

COMPTES-RENDUS

VALERIU SÎRBU, *Arheologia funerară și sacrificiile: o terminologie unitară [Funerary Archaeology and Sacrifices: An Unifying terminology]*, Istros Publishing House, Brăila, 2003, 123 p. (out of which 14 plates)

The preoccupation of the researcher Valeriu Sîrbu for the funerary field is not a new one, as it can be seen from the short biographic presentation at the beginning of the book. Completely new in the present volume is the computerized approach to the subject of funerary archaeology. Books talking about the use of computer in archaeology are rare in the Romanian literature. We can mention the one written by Gh. Lazarovici and D. Micle¹, which tries to survey a series of computer programs and statistic notions, difficult to understand by a person without a minimum background in the informatics field. Another book belongs to Irina Gavrilă² and enters our field of interest only because it explores this new tendency of explaining the ways in which the computer can be successfully used in the field of humanistic studies. These two books, together with the one presented here are important steps on the way of trying to modernize the historic research. We take the opportunity of reminding that in the occidental space these practices are so common that about them is written only as part of a chapter in a manual of archeological theory, without being assigned special volumes. But as such a manual doesn't exist in the Romanian space (with the exception of the attempt of M. Ciută³) we are not surprised by the choice of the author of approaching this subject in an independent book. When watching critically this volume arouses a difficulty, given by its interdisciplinary character: one does not know what to analyze: the book itself or the database created and presented in it.

The volume has a bilingual edition (Romanian and English). With regrets, we must mention that the praiseworthy step of presenting, in parallel, an English translation (which, on one hand, would help to a better circulation of the volume and, on the other hand, offers a useful dictionary

¹ Gh. Lazarovici, D. Micle, *Introducere în arheologia informatizată*, Timișoara, 2001.

² I. Gavrilă, *Statistică matematică și informatică în cercetarea istoriei*, Brăila, 2003.

³ M. Ciută, *Metode și tehnici moderne de cercetare în arheologie*, Alba Iulia, 2003.

of specialized terms) begins with a translation mistake right in the title: *an unifying*. It would have been correct to say *a unifying*, u being, in this situation, a semi-vowel which behaves like a consonant in the case of articles (definite or indefinite).

The book's structure is simple, opening with an *Introduction* (I., p. 7-14) followed by two chapters which constitute the body of the work: *Funerary archaeology and sacrifices* (II., p. 15-53) and *Clay vessels from the Geto-Dacian world* (III., p. 55-77) and ending with the *Bibliography* (IV., p. 79-80) and the *Illustration* (V., p. 81-123).

In the *Introduction*, the parts that make up the book are presented and explained, with the mention that the volume had in view especially the Thracian world (p. 7). This aspect is obvious all along the book, reason for which we consider that the title of the volume should have expressed this more clearly. Another statement which practically excuses all the possible shortcomings of the work is that the created system is one that is opened to any kind of data, data that even was not perceived by the authors, or will appear in the future discoveries (p. 8). The database is presented as split into two large parts (the funerary domain and non cremated human bones in non-funerary contexts), each of these being structured on three levels (the monument's type and its essential characteristics, the archaeological complexes in which the dead were discovered and the dead with its personal characteristics and its grave goods (p. 8). The difficulties of the systematization of the data due to the lack of sufficient information for the cases researched up to the present moment were also described in this introductory part. It is a pity that the author didn't offer some more clear models for the registration of the data on the field, fact which would have assured a better way of keeping track of the information. The hardware and software information related to the created database were presented at the end of the *Introduction* (p. 13-14).

The second chapter, dealing with the funerary archaeology and sacrifices, is structured in two main parts: a dictionary of terms and a general lexis (if we are to follow the author's own translation, even if *dictionary of terms* looks very much like a pleonasm).

The *Dictionary of terms* tries to define the general terms of the funerary field with the desire / hope of stimulating a future unified language which would eliminate the so frequent confusions due to the more or less chaotic use of specialized terms. The words that are more or less ambiguous were followed by commentaries that try to explain the choice made by the author. One of the most interesting terms, largely discussed, is that of *cemetery / necropolis* (p. 16-17). The statement that

“it is only in advanced civilizations and in exceptional ways that some necropolis or tombs were found in the habitat” can apply only in the case of the necropolis, isolated tombs inside the habitat being a frequent discovery in the period anterior to the appearance of the necropolis. The attempt to set some numerical limits for considering a discovery as belonging to a necropolis or to a group of tombs is interesting and praiseworthy, even if the limit of six tombs for a cemetery seems to us a little to low.

Another interesting group of commented terms is that composed of *putting into ground*, *inhumation* and *burial* (p. 18-19). The sensible differences observed and established between these three terms can be marked as a model of analysis for other terms that belong to the archaeological vocabulary, with the condition that such an enterprise should not remain at the theoretical level, but must be also put into practice. Another similar pair of words is formed by *funerary inventory* and *grave goods* (p. 18, 20).

One of the terms for which the attempt of definition was not completely successful is that of *tomb / grave* (p. 21). It is said that one of the characteristics of the grave is “the deposition in an established place (cemetery)”, being forgotten the cases of isolated tombs or those in small groups which do not belong to a cemetery. Another term with whose definition we do not agree completely is that of *sacrifice* (p. 25). It is asserted that this would imply also the “offering of other goods (food, liquids, weapons, ornaments etc.)”, while these would better fit the funerary offering category, according to the definition of this term (p. 21).

The *General lexis* presents the component elements of the data base up to its last ramification. If the logical structure of the database doesn't come out very clear from the presentation made to it in this part of the volume, the lexicon can be taken as a model for the registration of the information, both because of the systematization of its various segments and because it offers a pack of clearly defined terms. We cannot avoid underlying certain shortcomings (which could be overcome at an ulterior moment) and even some errors (we consider them such).

Thus, in the case of “non-cremated human bones in non-funerary contexts” (p. 26), we have “inhumation as a result of natural death (infants)” for the “02” code. Our observation is that as long as we are talking of an inhumation, be that the one of an infant, the context cannot be but funerary, which does not fit the group into which was placed that particular entry.

In the case of the larger group, II, of funerary monuments (p. 26-30), it would have been more logical that the first sub-groups be presented in another order, such as II.3 (types of monuments), II.2 (types of graves), II.1 (types of rites in necropolis, groups of graves and single graves), going from general to particular.

More observations are to be made for the part where the deceased are discussed (p. 33-36):

- there is no section designed for the presentation of the state of the grave or of the skeleton;
- when discussing the sex (p. 34), the entries "01. no data available" and "04. unidentifiable (copil)" are not sufficient to cover all the situations in which there is a lack of data. Three entries: "the anthropological analyses have not been done", "unidentifiable" and "unidentifiable (copil)" can explain more clearly the exact situation for each skeleton. We make this observation because one of the declared aims of the database is to facilitate the more rapid and easier exchange of information among specialists and a registration of the "no data available" type does not explain the reason for which there is this lack of data. If the reason is clearly expressed, this could determine the ulterior taking of a correct decision (if there is no data because the anthropological study have not been done, then it should be seen if this expertise can be done, or if there is no data because the skeleton was into a fragmentary state, then someone can direct its interest toward genetic analyses).
- when talking about dimensions (p. 34), another category, that of "stature" (which differs from the skeleton's length) should be introduced along with its sub-categories, according to sex: small, under-medium, over-medium, medium, tall etc.).
- the attempt of setting some precise limits for the various degrees of crouching (p. 35) is praiseworthy, but the limit of 100° for a weak crouching seems to high for us. We think that this limit should be lowered toward 140-145-150°.
- the "hand position" (p. 35) offers a too small number of variants compared with the realities observed in the field and the position "05. hands are in different position compared to one another" is superposed by the positions "07." and "08.", which refers to a hand lying by the body and another hand raised.

- there isn't any set of variants to describe the position of the legs and of the head, both these elements being important when analyzing the funerary rite.

In the set of variants proposed for the description of the inventory (p. 38-40), the mirror is mentioned both in the "various" category and in the "toiletary" one, and we do not understand how a miniature spoon can be a toiletry piece.

The author's commentaries to the lexicon are presented after that (p. 53). Although he excuses himself for the possible errors and lacks from the main lexicon, due to difficulties we understand if we take into consideration the anterior lack of systematization in the presentation of the data, we must mention that such error or lacks can lead to un-valid conclusions.

The second part of the book refers exclusively to the pottery. The author tried to realize a typology based on a unitary language. Previous attempts of this kind belong to C. Scorpan⁴ and to the CIMEC Organization⁵. This step was more than necessary for the Romanian archaeological research where the description of pottery is dependent on the geometric and culinary fantasy of each researcher, clearly stated and accepted rules missing. As any systematization attempt, even this one could be accused of shortcomings and imperfections, but his value is given by the attempt of "putting some order" into a field whose inconsistent approach is directly proportional with its importance in the archaeological research. An observation must be done though. Both at the p. 112 and at the p. 121 models for the classification of pottery according to their utilitarian purpose are proposed. This kind of observations, without the support of special physical-chemical analyses, should be avoided in the case of a serious attempt to systematize the pottery.

In conclusion, we must come back to the idea that this volume, as well as the attempt it illustrates, with all the shortcomings inherent to first steps in such a direction, must be taking into consideration as a model to be followed, improved and last, but not least, put into practice and even extended to other fields of archaeological research as well. If this thing happens, we could then say that we finally evolved from the romantic archaeology to the level of scientific archaeology.

Raluca Kogălniceanu

⁴ C. Scorpan, *Terminologie arheologică selectivă. Tezaur de termeni*, vol. I, București, 1995.

⁵ www.cimec.ro

DUMITRU BOGHIAN,
Începuturile istoriei omenirii [The beginnings of the history of humankind], Bucovina Istorică Press, Suceava, 2003, 349 p. (105 figures in text)

Appeared in the *Archeology* series of the publishing house, the volume has the character of an academically course, being presented by the author, in the *Argumentum*, that opens the work, as a “modest attempt to guide the steps of the students and everyone interested on the path full of obstacles of knowing the most distant past of mankind”.

The first chapter, *Prehistory - start of history* (p. 7-20) wants to familiarize the reader with general and methodological problems tied to its study: it presented a short history of the various definitions and manners of approach of the historical study of the beginnings of human society together with their most representative figures. After a general chronology of the discussed period, the author continues with a general look over the interdisciplinary demarche, necessary for studying thoroughly the different aspects of prehistory. In the next parts of the first chapter are enumerated and defined the main connected disciplines with the way that they interact, having as final goal a deeper knowledge of the remote past of mankind.

The second chapter, *Nature and man in prehistory* (p. 21-32), after a series of *General considerations*, which underlines the importance of the geographical environment for the historical evolution of man, as well as a general review of the geological ages in which this evolution takes place (*The characteristics of natural environment in prehistory*), we find a detailed description of the quaternary, observing the climacteric phenomenon (the glaciations) and the evolution of fauna and flora (*The natural environment of quaternary*).

The third chapter, *The process of anthropogenesis* (p.33-60), after the presenting of two most important theories concerning the origins of man (creation and evolution) and their main supporters, follows the biological process of formation of the human being, describing in detail all known stages of the evolution of human type, starting from hominids to *Homo sapiens recens*.

The fourth chapter, *The development of hunter-gatherer societies. Paleolithic and Epipaleolithic-Mesolithic* (p. 61-144) starts with a short definition of the period and a quick exposition of the chronological problems. Then, each period is detailed, through the main archeological cultures, being treated both material (the specific characteristics of the stone tools, dwellings) and spiritual aspects (where these are identifiable

through archeological finds); the information offered is always correlated with those presented in the chapter before. We believe though that the discussions on the religious life of Paleolithic, Epipaleolithic and Mesolithic communities could have been more detailed and should have touched a bit more subtle matters. We have in mind here the theories (and their critics) regarding the existence of totemic practices, which are tightly bounded, as it is well known, to a very specific type of social organization. Thus a double finality of the speech would have been realized.

Next chapter, *The first societies with productive economy. The Neolithic and the Aeneolithic (IX/VIII – IV/III Mil. b.C.)* (p. 145-200), in the first part treats widely of general problems of this period, starting with those concerning terminology, chronology and others. We find then large accounts on agriculture (with a short history on the theories concerning its appearance, as well as a description of numerous plants cultivated at that time), cattle breeding, descriptions of technological processes, such as making and burning ceramic pots, typological presentations of different tools, ordered by the raw material used (stone, bone, horn, teeth, clay, copper, wood etc.). Another touched matter concerns the changes appeared in organizing the community's habitat (with descriptions of different types of settlements) and the techniques used in elevating the inhabitation structures, these being presented in a chronological and geographical order. The chapter ends with a series of short considerations on the spiritual life of Neolithic communities and its main characteristics: the emergence of fertility cult and the Mother Goddess figure, of its male partner and of the plastic representations of these notions.

Chapter VI, *Ethno-cultural processes in world's Neolithic and Aeneolithic* (p. 201-320), realizes a general review of the archeological cultures and their main characteristics from Asia, Africa, America and Europe, with a special look on the territory of Romania.

The work ends with a useful *Glossary* (p. 321-332) and with a vast general *Bibliography*, alphabetically organized (p. 333-349), which, due to the declared purpose of the book and for an easier use by the reader, should have been thematically organized. From the same reason we must notice the poor quality of figures and maps, which we hope to improve in a future edition. We also recommend a detailed index, in order to make possible a faster access to the various parts of each chapter. We also hope that the editor will remove the far too many errors of typing.

At the end, we underline the fact that such a book is a compulsory presence in the bookshelf of every student or passionate of archaeology that desires to take note of the general problems of prehistory.

George Bodi

MĂDĂLIN CORNEL VĂLEANU, *Omul și mediul natural în neo-eneoliticul din Moldova* [*Man and environment in the Neolithic in Moldova (north-east of Romania)*], Iași, Editura Helios, 2003, 287 p. +12 pl.; *Așezări neo-eneolitice din Moldova* [*Neolithic sites from Moldova (north-east of Romania)*], Iași, Editura Helios, 2003, 233 p.

The two books published by M. C. Văleanu represents, in fact, his doctoral dissertation (coordonated by Mircea Petrescu-Dîmbovița). The two volumes were published in the same year, with the help of Foundation „Cucuteni for the third Millenium” (Bucharest) and *Acremis* Society of Iași.

The first book was designed as an original contribution, using interdisciplinary research, in an attempt to corroborate the archeological data with ones provided by the natural science; the data processing was made using statistic methods. From the foreword, the author declares his intentions to study the ways in which the human communities from Neo-Aeneolithic used the natural environment, and to offer an image of man's interaction with surrounding environment.

The great effort made by the author to elaborate this vast work is considerable but the results are not always germane.

The book is structured in six chapters. The first chapter is concerning with the *research history*, taking an inventory of the most representative archeological discoveries, pioneer interdisciplinary researches, as well as a few papers which submit some interdisciplinary methods of archeological investigation.

The second chapter (*Natural environment*) offers geographical information about the studied area. Thus, the circumscription of the region is made according to hydrographic basins, and the characteristics of the natural environment according from geologically and physical-geographically point of view is drawn. Nonetheless, the notion of natural environment is far too large, so we believe that a more detailed approach to biogeographically problems should have been salutary. The information concerning each relief unit are abundant, betraying the author's geographical background, still being sometimes, irrelevant to the purposes of the book. This bulk of information is taken, most of it actually, from the Geographical Treaty of Romania, as the author underlines, but only a few bibliographical notes have been made.

The third chapter deals with *working methodology*. In a few phrases is sketched the archeological terminology used, which is based on the chronological frame of the Neolithic and Aeneolithic cultures

studied. Unfortunately, here the author made a regrettable error, mentioning more than one Historical Treaty of Romanians, published in 2001 (p. 44). Then, the author presents the methods used, which allowed him to start from the data base to gather new information and statistics. The data base collects the information concerning the archeological discoveries attributed to Neo-Aeneolithic period, these being published in his other book, without any references being made to these in the first book (Repertoire). The data base is structured in 19 fields, the content of every field and sub-field being explained. To understand better how a field is presented we will quote the author: "Field 8-the location of the archeological site, the data has been introduced as such: N|NE|NV|S|SE|SV|E|V| total. The total exposure of the area is placed on a flat plateau of a hill or in the major bed of medium, large, very large size" (p. 49). Working methodology also includes the consultation of cartographical and aero-photographical base, as well as some lab analysis, which can be made to underline the intercommunications between man and his natural environment in the Neo-Aeneolithic period.

The familiarization with working methodology can be helpful in understanding the modalities in which the Neo-Aeneolithic communities occupied and used the geographical space of Moldavia, information contained in the fourth chapter (*The occupation and usage of the geographical space by the Neo-Aeneolithic communities*)-the vastest and the most important of the book. The information are concentrated on the communities from Starčevo-Criș, linear ceramic culture, Stoicani-Aldeni, Precucuteni and Cucuteni. The cultures chosen to be studied in detail by the author are Precucuteni and Cucuteni, obviously due to the significant and abundant information. The first part of a subchapter contains general information concerning each culture, the rest are only statistics, more or less relevant. There are statistics representing the number of archeological discoveries in every county or number of settlements studied through systematic digging or trenches. There are statistics of the settlements researched at different interspaces of time. There are statistics for the depths of the archeological stratigraphy adequate to each culture studied. There are some statistics representing the stratigraphic superpositions in the stations that these discoveries were made.

The author realized a real "top" for the archeologists of this culture (for example: "Zaharia N. discovered and studied more than 64 settlements, followed by Chirica V. (23 settlements), etc." (p. 66). We are not sure that such statistics are of any relevance to the subject of the book.

It is generally considered that the distribution of the settlements within the geographical area can provide vital information about the penetration ways of the Neo-Eneolithic communities (Starčevo-Criș, linear ceramic culture), although sometimes the number of known settlements from a certain area depends on the intensity of the research made in that zone. Another aspect of this analysis is revealed by the near (Starčevo-Criș) or dispersed (Stoicani-Aldeni) character of the settlements, which comes into prominence by a series of grids of the area. Statistics provides effective information concerning the lay-out of the settlements in geographical areas, and the correlations with their position in the hydrographic basins. Also important are the statistics which referred to the distribution of the settlements in altitude levels.

For Precucuteni and Cucuteni cultures the author does not present an analysis of the whole studied area, as the title announced, instead he offers information simply and solely for the hydrographic basin of river Bahlui. The author considers these statistics are relevant samples for the entire area of Moldavia, although this is hard to demonstrate only through a simple affirmation.

Keeping in mind that the title of the fourth chapter is *The occupation and usage of the geographical space by the Neo-Aeneolithic communities*, we are forced to admit that there are many information about the occupation of the space, but very few about the usage. Only a few mentions can be discover, for each subchapter of a culture about the agriculture as well as the interpretations and correlations between the occupation of different forms of relief and the usage of space are missing.

The usage of natural resources of the area is treated in the fifth chapter. The importance of water as a vital resource and the problem of identification the sources of water are underlined. The hypothesis of a possible capture installation for the underground water is adopted by the author, and the example of the underground brook from the settlement from Podu Iloaiei-Șesul Târgului is used.

In what it concerns the usage of biological resources of animal nature of the area, the author realizes an enumeration of the animal species identified in the respective settlements. Another enumeration, incomplete, is made concerning the biological resources of vegetal nature. For example, the cereal crops seeds, which were an important feature of alimentation are not mentioned. Much attention to the mineral resources is paid, respectively the rocks used for manufacturing tools, the components used in producing the pottery and the mineral salts used in

alimentionation. The soil resources are also neglected, few information are presented as: „the analysis cannot overleap the stage of general, theoretichal discussions” (p. 206).

In the sixth chapter (*Neo-Aeneolithic human influences on natural environment*), due to insufficient information, human influences on local level are hard to made, therefore the analysis is narrowed down at a regional level, the study being based, mostly on the use of aerial photography. The mutations of the ecosystem produced by the human communities and the effects of these groups are underlined, but only in a general manor. A presentation of the archeological sites studied with the help of aerial photography is made. In many of these stations no pedological differentiations which can be correlated with the existence of former cultivated fields have been made, but some anomalies connected to the presence of houses, holes or defensive trenches were registered.

The seventh chapter was intended to *recreate the paleo-environment* of the Neo-Aeneolithic Moldavia. To achieve this the results of palinological analysis were used, as it provides satisfactory results, as well as information concerning hunting, fishing and harvesting. Thus, the natural, climatic landscape of every culture is partially recreated.

Despite the fact that the bibliography used is impressive (700-800 titles), inside the text the archeological information are not sufficiently correlated, in some cases, with other fields of investigation. Therefore it is clear that the title of the book is not in perfect accordance with the content.

Regarding the form, unfortunately, many spelling and punctuation errors occured, which are unworthy for a scientific work.

The second volume ***Așezări neo-eneolitice din Moldova***, is, in fact, an archeological repertoire of the cultures studied in the first book, but with no pretence of exhaustingly. The author used the same data base as in the first volume, and the settlements are alphabetically ordered. Unfortunately, the book does not conatin the topographical maps of the sites mentioned above, due to the special nature of these maps, as the author put it. The complete form, with cartographical material, can be consulted in the virtual version of the book.

We will finish this short presentation using a quote from the first book: „Too many times we forget that the goal of archeology is to recreate the lives of people, in every aspect...” (p.208). In that sense, the books reviewed above are an attempt-not entirely succesfull-to present a different approach to prehistory than the classic one, strictly archeological, underlining the relation of human communities with the paleoenvironment in which they passed off their every day activities.

CRISTIAN F. SCHUSTER, ALEXANDRA COMȘA, TRAIAN POPA, *The archaeology of fire in the Bronze Age of Romania*, Bibliotheca Musei Giurgiuvensis, Monograph Series, II, Giurgiu, 2001, 212 p., y compris 42 fig.

L'ouvrage qui fait le sujet de notre présentation s'encadre dans un domaine large de recherche, ainsi qu'il nous suggère le titre, celui de l'„archéologie du feu”, un domaine qui, malheureusement, n'a pas été exploité encore directement proportionnel avec son importance. Les auteurs d'ouvrage, par conséquent aux signales lancés à la réunion de l'Association Européenne des Archéologues de Lisbonne (septembre 2000), ont actionné promptement dans ce sens; ils ont rendu leur contribution à ce domaine de recherche avec un ouvrage, un «corpus» des données relatif à la relation entre le feu et de divers matériaux, objets, architecture, environnement et l'homme pendant l'Âge du Bronze sur le territoire de la Roumanie.

En essayant de faciliter la compréhension de la complexité du feu en tant que phénomène, mais surtout qu'«artefact» (comme l'appelle dr. Dragoș Gheorghiu, dans la *Préface* d'ouvrage – p. 7-8), les auteurs ont fait l'appel à quelques données et modèles ethnologiques cueillis des régions traditionnelles de la Roumanie, contribuant ainsi à l'accomplissement de l'image du feu en tant que phénomène sacré et séculaire.

Ainsi que les auteurs d'ouvrage font attention depuis *l'Introduction* (p. 9-10), étant donné le fait que cet ouvrage est le premier essai de ce genre en Roumanie, les lecteurs pourront constater, à son parcours, quelques hésitations ou confusions, lacunes d'informations ou même des “analogies et conclusions qui ne conviennent pas” (p. 9).

D'une relevance majeure nous semblent être les données d'anthropologie culturelle auxquelles ont fait appel les auteurs d'ouvrage dans le premier chapitre (*Le feu et les Roumains. Une possible interprétation*: p.11-24), un domaine qui, pour beaucoup de chercheurs roumains, est encore un terrain des sables mouvants. En commençant par des données d'ordre linguistique et continuant avec celles d'anthropologie culturelle et d'ethnologie (*La fonctionnalité du feu aux Roumains; Le feu et la divinité; Le feu et les hommes*), l'entier chapitre se présente comme une somme des habitudes et croyances liées de feu aux

Roumains. Sans prétentions d'épuiser le sujet, le chapitre réussit d'offrir une image des traditions archaïques conservées par les Roumains, où le feu a joué un rôle principal.

Les chapitres suivants nous apparaissent comme des réponses aux questions que les auteurs les ont relevé au final du premier chapitre, questions que, à coup sûr, les lecteurs de ce ouvrage remonteraient eux-mêmes: "Combien de loin vont ces traditions dans l'histoire?", "Proviennent-elles de la période de Moyen Âge, de l'Âge du Bronze ou de la période néolithique?" et, plus encore, "Y-a-t-il des découvertes archéologiques qui pourraient-elles soutenir le développement de telles pratiques (rituelles) dans ces temps-là?"

Le deuxième chapitre (*Le feu et le monde de ceux vivants*: p. 25-76), signé par C. Schuster et T. Popa, nous place dans l'Âge du Bronze de Roumanie. Dès la Préface, Dragoş Gheorghiu affirmait que: "L'Âge du Bronze peut être nommé, sans aucune exagération, comme un âge du feu" (p. 7). Il est quantitativement le plus étendu chapitre, aussi bien qu'en ce qui concerne le volume d'informations. Ainsi qu'il nous suggère le titre du chapitre, les auteurs présentent, sur sous-chapitres, avec de divers exemples de nature archéologique, la relation existante entre le feu et les habitats de l'Âge du Bronze de Roumanie, entre le feu et de divers objets d'argile, de métal, entre le feu et le sel, mais aussi entre le feu et les éléments composantes de l'environnement (les plantes et les animaux). Digne à mentionner le fait que, outre l'intention de mettre en valeur, mais tout à fait de convaincre le lecteur sur les relations entre le feu et le monde de ceux vivants, les auteurs ont procédé, sur la foi de certains critères nets, à l'élaboration de certaines typologies (on remarque surtout la typologie des âtres). On en considère un bien scientifique offert non seulement aux archéologues ou aux gens de science des domaines complémentaires, mais aussi à ceux en cours de formation.

Le troisième chapitre (*La relation entre le feu et la vie d'après des hommes de l'âge du bronze*: p. 77-113), signé par Al. Comşa, se présente comme une continuation naturelle du chapitre antérieur. Dès le début, l'accent tombe sur le rite d'incinération. Le premier sous-chapitre comprend des *Considérations générales sur l'incinération*, où on fait une courte présentation de l'évolution de l'incinération depuis la culture Proto-Sesklo, puis sur le territoire de la Roumanie, avec le tombeau de Gura Baciului, s'en allant jusqu'aux premières pénétrations des populations de steppe (la seconde moitié du IV-ème millénaire av. J.-C.), qui ont mené à la constitution de nouvelles civilisations. Cependant, paraît-il, ou pendant la période toute suivante aux transformations du niveau culturel, social et

économique, il y a un grand changement, graduel, au niveau spirituel, reflété dans la diffusion à une échelle de plus en plus large du rite de l'incinération. Il semble qu'en même temps avec l'incinération on a adopté aussi le culte du soleil, qui deviendra le plus important pendant l'Âge du Bronze de Roumanie et des périodes historiques suivantes.

Les pages qui suivent sont consacrées à certains éléments importants pour le développement du rite d'incinération notamment: aux bûchers, dont les auteurs les regroupent en catégories (1. des bûchers collectifs; 2. des bûchers de famille; 3. des bûchers individuels) et au feu, ce "feu sacré" qui purifie, allumé pendant les cérémonies de tout genre, mais surtout pendant celles funéraires, quand le feu peut accomplir de multiples fonctions: soit de messenger de la communauté vers la divinité, soit de faciliter le chemin au défunt, soit il est le médiateur entre la communauté et ses ancêtres, dont l'aide était demandé avec de différentes occasions.

Il ne manque pas aussi la présentation d'un moment important comme celui la cérémonie funéraire, avec les vaisseaux brisés rituellement et jetés dans le feu, le ramassage avec de soin et la déposition des restes incinérés dans une urne ou leur dispersion sur la terre, en vent ou dans un cours d'eau.

Un autre aspect important présenté dans ce chapitre est celui de l'âme du défunt, les auteurs en dédiant un sous-chapitre séparé. L'accent tombe sur les possibles localisations de l'âme dans le corps humain, traitant surtout la tête. On amène à l'appui de cette possible interprétation quelques exemples de coutumes existantes à certaines populations primitives, relatif à la localisation de l'âme dans le cerveau ou, en général, dans la tête, mais, non dans le dernier lieu, quelques preuves archéologiques de l'Âge du Bronze de Roumanie, relevantes dans cette direction.

Même si pour certains lecteurs peut paraître peu forcée, l'analyse de la problématique de l'âme humaine est parfois extrêmement complexe et offre de nombreux chemins de traitement, de sorte qu'on n'a pas pu négliger un habitude funéraire, lié du rite d'incinération, qui suppose la réalisation d'un orifice dans les murs des urnes, pour permettre à l'âme de sortir (les soi-disantes "fenêtres de l'âme").

Le sous-chapitre *Les lieux de culte* représente une autre partie importante du troisième chapitre. La présentation de ces lieux, parfois courte, est structurée après leur fonctionnalité: dans l'habitat, dans la nécropole, entre la nécropole et l'habitat, superposés à la nécropole.

Un nombre considérable de pages a été consacré aux nécropoles dans le sous-chapitre G. Après la présentation de certaines considérations d'ordre général, on met en discussion des aspects liés de leur location géographique, de leur distance à l'égard d'habitat, de leurs relations avec les habitats antérieurs, aussi bien qu'avec les communautés sédentaires ou migratoires.

Même si, sur la foi des trouvailles archéologiques existantes on ne peut pas parler sur un plan bien défini d'organisation des nécropoles, il semble que les auteurs ont passé l'obstacle, lançant quelques suppositions, de bon sens d'ailleurs.

Pour compléter l'image sur les nécropoles, on a accordé une attention tout à fait particulière à l'étude des différences sociales surprises dans certaines nécropoles de l'Âge du Bronze de Roumanie, notamment celle de Cârna. Ainsi, en fonction de l'inventaire des tombes, les auteurs les ont groupé dans: des tombes très riches, des tombes riches, des tombes appartenant aux classes moyennes de la société et des tombes pauvres, attachant à cette classification un graphique, représentant la répartition en pour-cent des tombes, sur des niveaux sociaux.

Les données strictement relatives aux tombes et à la relation entre le feu et celles-ci, soit d'inhumation, soit d'incinération, nous sont présentées dans le dernier sous-chapitre, *Les tombes*. Leur problématique est rigoureusement structurée, contenant des données qui tiennent des éléments de construction des tombes d'inhumation (les structures organiques brûlées ou non brûlées de celles-ci), des informations sur les offrandes amenées aux défunts, des exemples des tombes d'inhumation peu accoutumées.

Parce que la relation entre le feu et les tombes d'incinération est trop évidente, il apparaît tout à fait naturelle d'en faire une analyse minutieuse. Les critères choisis afin d'analyser la structure de ce genre de tombes sont divers; on délimite les catégories suivantes de tombes: isolées, groupées, cénotaphes. On considère que l'introduction de la catégorie des nécropoles mixtes (inhumation et incinération) à ce critère n'est pas appropriée, parce qu'elles s'encadrent plutôt au critère relatif au type du rite funéraire utilisé.

Un critère important fait référence aux types de tombes d'incinération en fonction du système d'aménagement: plates, tumulaires, en cistes et d'autres situations où ces types apparaissent combinés (en cistes dans des tumuli, en cistes dans des tombes plates, mixtes avec des urnes, cistes, tumuli, fosses). On a aussi utilisé le critère de la

classification des tombes d'incinération en fonction du rituel utilisé et dans ce cas aussi les situations sont diverses.

Tout comme dans le cas des tombes d'inhumation, ni à celles d'incinération ne peut manquer les offrandes de nourriture, de nature végétale ou animale; de même, le mobilier funéraire contient des outils, des armes, des parures, quelquefois les restes du banquet funéraire, toutes ces choses accompagnant le défunt dans son voyage vers le monde de l'au-delà.

Enfin, le chapitre s'achève avec les résultats de certaines analyses anthropologiques effectuées sur les restes des squelettes incinérés des nécropoles d'Ampoița, Năeni-Colarea, de la tombe isolée de Poduri-Delul Ghindaru, des tumuli de Libotin, Lăpuș et d'une tombe de Ciumești.

Dans le quatrième chapitre (*Aspects démographiques dans les nécropoles d'incinération datées dans l'Âge du Bronze de Roumanie*: p. 114-121), Al. Comșa présente, brièvement, quelques aspects d'ordre démographiques relatifs à la mortalité, avec la répartition sur groupes d'âge et de sexe (*sex ratio*), ainsi que la durée de la vie des séries analysées. Pour offrir une image plus fidèle, à la fin du chapitre on a inséré trois tableaux et quatre figures, où on prend aussi en considération les tombes d'inhumation. Quelques-unes d'elles ont offert des éléments qui font possible des interprétations concernant la durée de la vie et le niveau de vie des communautés étudiées. On observe aussi que, pour chaque catégorie d'âge, il y a des différences d'une nécropole à l'autre, ce qui peut être mis au compte des facteurs régionaux socio-économiques.

Le dernier chapitre, celui des conclusions (p. 122-135), signé en commun par les trois auteurs, représente, en fait, une rétrospective des problèmes montés et discutés tout le long de l'ouvrage. Les auteurs expriment leur confiance que les données mentionnées dans les chapitres antérieurs ont prouvé le rôle incontestable du feu à la vie quotidienne des hommes de l'Âge du Bronze, mais aussi à l'occasion de quelques rituels magico-religieux, y compris les cérémonies funéraires.

À la fin de l'ouvrage il y a des annexes. La première contient quatre tableaux, les trois premiers avec les plus importantes cultures du Bronze Ancien, Moyen et Récent; le quatrième présente les rites des principales cultures et groupes culturels de l'Âge du Bronze de Roumanie.

La seconde annexe présente la liste des habitats mentionnés dans le texte (p. 136-146), parce que dans l'ouvrage sont mentionnés seulement les noms des localités avec les sites archéologiques afférents. Ce fait nous semble tant bénéfique (dans le sens d'une économie

d'espace) que discutable, parce qu'il peut créer, au parcours du texte, des images erronées sur l'emplacement de diverses trouvailles archéologiques, étant difficile, pendant la lecture, d'appeler toujours à cette liste. Cependant, considérons que ce liste devait être combinée avec un index toponymique.

La qualité graphique de la carte (p. 147), attachée à la liste mentionnée plus haut, n'est pas de tout satisfaisante, ainsi qu'elle n'a aucune utilité pour le lecteur.

L'ouvrage accumule un volume de travail appréciable et particulier par la nature même du sujet choisi, étant composé non seulement de la valorisation du matériel archéologique et anthropologique, mais aussi d'interprétations, quelques-unes nuancées, facilitées par la familiarisation avec une littérature de spécialité signifiante. On mentionne dans ce sens que seulement le simple enchaînement des titres a nécessité 20 pages (p. 148-167). Parfois, de la bibliographie présentée par les auteurs, font manque des ouvrages fondamentaux, qui pourraient élargir de plus l'horizon de connaissance de la problématique du feu et de l'incinération. On a en vue surtout les ouvrages de Gaston Bachelard (*La psychanalyse du feu* et *La flamme d'une chandelle*) et d'Ursula Schlenker (*Brandbestattung und Seelenglauben*).

Les auteurs ont choisi à présenter leur ouvrage dans une langue de circulation internationale (la langue anglaise), mais ça imposait une attention agrandie pour éviter les fautes (une telle faute apparaît dès le titre du premier chapitre: correctement on écrit "approach" et non "aproach", comme il apparaît écrit chaque fois quand on utilise le mot). Des observations de ce genre peuvent être faites encore, mais on considère que l'idée a été retenue et il n'y a rien d'en insister.

L'attachement des 42 figures à la fin d'ouvrage est bienvenu. La qualité graphique de quelques-unes est discutable, alourdissant ainsi la compréhension des pièces illustrées (à voir, par exemple, les figures nos. 4, 18, 20, 22-23). Malheureusement, telles imperfections se rencontrent souvent dans les ouvrages de spécialité, mais, dans ce cas, l'ouvrage n'était pas si volumineux, que sa correction attentive pouvait être faite dans un temps court. Heureusement, ces "échappes" n'affectent ni le fil des idées, ni la valeur d'ouvrage.

Abordant un sujet et des aspects qui ont retenu très peu l'attention des archéologues roumains, les auteurs se sont confrontés avec de divers obstacles, mais il faut saluer leur réussite de solutionner les plus nombreux des problèmes discutés.

DOINEA BENEĂ, *Istoria așezărilor de tip vici militares din Dacia Romană* [Die Geschichte der vici-militares-Siedlungen des römischen Dakien], Excelsior Art Verlag, Timișoara, 2003, 272 S.

Nach einer langjährigen systematischen Erforschung des *castrum* und *vicus* von *Tibiscum* (Jupa, Kreis Caraș-Severin) hat Doinea Benea zusammen mit P. Bona eine wichtige Monographie (*Tibiscum*, București, 1994) verfasst. In ihrem letzten Werk sammelte D. Benea verschiedene Beiträge zu den *vici-militares*-Siedlungen von Dakien.

Die Beiträge sind in zwei Sektionen unterteilt: Die erste beschreibt die Geschichte und innere Organisation der *vici* der Nebenkastren (S. 11-155); die zweite stellt die Charakteristika ihres Wirtschaftslebens dar (S. 156-272). Der Ausgangspunkt dieser Forschungen besteht aus eigenen Untersuchungen in *Tibiscum* (siehe insbesondere S. 11-46, 74-94, 223-254), die mit Daten aus anderen römischen Siedlungen (*Micia*, *Porolissum*, *Samum*, *Praetorium* etc.) verglichen wurden.

Die Ergebnisse spiegeln die demographische (S. 55-73), ethnische (S. 147-155, 183-191), städtische (S. 74-146) und wirtschaftliche (S. 156-164, 192-222) Bedeutung der *vici militares* für das städtische Leben des Dakiens, für die Romanisierung des lokalen Elements, für die wirtschaftliche Integration der Provinz im Römischen Reich.

Die Artikel und die Beiträge sind mit einer reichhaltigen, aktualisierten Bibliographie ausgestattet; die deutsche und französische Übersetzungen machen die Arbeit auch für die ausländische Forschung zugänglich.

Nelu Zugravu

Panegyrici latini (a cura di Domenico Lassandro e Giuseppe Micunco), Unione Tipografico-Editrice Torinese, Torino, 2000, 547 p.

Cette édition bilingue, publiée dans la collection *Classici Latini* (dirigée par Italo Lana), section *Autori della tarda antichità, del Medioevo e dell'Umanesimo* (sous la direction de Italo Lana et de Claudio Leonardi), représente sans doute une initiative nécessaire dans le cadre de la culture italienne, puisque depuis la dernière édition de L. Patarol'est passé plus d'un siècle et demi.

La contribution des deux éditeurs est la suivante: Domenico Lassandro: introduction, notes bibliographiques, notes critiques et la traduction des panégyriques VI, VII, VIII, IX, X; Giuseppe Micunco: la traduction des panégyriques II, III, IV, XI, XII et la réalisation du cadre chronologique, de l'index thématique et de l'index de noms.

Le professeur D. Lassandro (l'Università degli Studi di Bari) était, certainement, le plus apte à réaliser cette édition, parce que ses préoccupations concernant les panégyriques latins ont commencé depuis les années 60², en se concrétisant dans plusieurs contributions philologiques importantes et dans une édition critique de référence³.

L'introduction a deux parties. La première partie comprend des informations générales concernant les discours d'éloge et de remerciement pour quelques empereurs romains, qui ont été composés entre 289 et 389, avec des précisions nécessaires concernant les auteurs des panégyriques et le contenu de ceux-ci; dans la section *Retorica e storia nei Panegyrici* sont présentées l'étymologie du mot *panégyrique*, le schéma canonique d'une *laudatio* et / ou *gratiarum actio*, comme celui-ci a été théorétisé par Menandre de Laodicée dans son traité *Peri geneqlwn TMpideiktikôn* et qui a été en général respecté par les panégyristes latins

¹ *Panegyricae Orationes veterum oratorum*, notis ac numismatibus illustravit et Italicam interpretationem adiecit L. Patarol, Venetiis, 1708; 1719; 1743 (edizione, traduzione italiana e commento) 1842.

² D. Lassandro, *I manoscritti HNA nella tradizione dei Panegyrici Latini*, Boll.Comit. Ediz. Naz. Classici Greci e Latini, n.s., 15, 1967, p. 55-97.

³ XII Panegyrici Latini, recognovit Dominicus Lassandro, Augustae Taurinorum, Corpus Scriptorum Latinorum Paravianum, 1992.

de Gaule, les valences idéologiques et politiques de ce genre, ainsi que leur valeur historique. La deuxième partie analyse les principales thèmes développées par les panégyristes.

Dans la première section, *La celebrazione dell'imperatore e la demonezzazione del nemico*, on présente la manière dans laquelle cette antithèse a été conçue par chaque panégyriste, en se soulignant que ceux-ci ont exacerbé les contrastes, en particulier de nature morale. Récurrente dans plusieurs discours panégyriques est le thème de la répression des révoltes des *Bagaudi* (une population probablement celtique), reflété, comme souligne Domenico Lassandro, aussi par les arts plastiques; on parle du grand groupe sculptural du Merten (Lorena) qui se trouvait dans la zone de déclenchement de ces révoltes.

C'est très fréquente aussi le thème de l'arrivée ou de l'instauration d'un *sacratissimus imperator* qui marque la rupture avec un passé défini par mauvais gouvernement et corruption, et qui marque, en même temps, le commencement d'une ère de régénération politique, morale, sociale et économique.

Dans la quatrième section *La vittoria sulla barbarae nationes e la difesa del limes* on fait quelques dissociations pleines de substance concernant la perception romaine sur les barbares; de même, dans les panégyriques se reflète ce que nous appelons *l'image de l'autre*.

Particulièrement significatif en ce sens c'est le concept *immanitas*, qui définit la réalité géographique et, en même temps, humaine des barbares, caractérisés par des termes comme *feritas*, *furor*, *ferocia*, *vesania*, *rabies*, *perfidia*. Toujours dans cette section on analyse avec grande finesse la perception des fleuves Rhin et Danube par la mentalité collective romaine et par les panégyriques : le *limes* renano-danubien constitue une frontière réelle, mais aussi idéale. D. Lassandro souligne, dans la section "Oriente e Occidente", que "l'idéale *limes* dei panegiristi non si identifica però solo con il Reno ed il Danubio, ma attraversa anche una divisione più ampia, quella tra l'Occidente e l'Oriente, tra il mondo della tradizionale *virtus* romana e quello delle *deliciae Orientis* (selon l'expression d'un panégyriste anonyme)". L'Orient est toujours perçu comme une réalité "distante, séparée et inférieure", surtout en ce qui concerne les valeurs typiques de l'homme romain. En même temps, les panégyristes soulignent la supériorité de l'Occident, caractérisée, par une "grande capacité guerrière, l'esprit de sacrifice, le sens austère de la famille, etc." Enfin, un autre thème principal traité avec pertinence par le professeur Domenico Lassandro, est celui de l'intégration romano-

barbare, une idée nouvelle sur le fond de la représentation négative des gentes externae, mais explicable par “la complexe réalité historique et géographique d’une époque de grandes mutations sociale”. Autrement dit, à cette période on assiste au passage de “scontro” au “incontro”, comme le souligne avec sagacité le professeur Domenico Lassandro, un “incontro” qui “lentement prendeva avvio un progressivo e inarrestabile processo di romanizzazione dei territori posti al di là dei fiumi Reno e Danubio”. Un “incontro” qui s’amplifie jusqu’à la nécessité, soulignée par quelques panégyristes, d’une “amitié entre les Romains et les Barbares (ainsi, la *Germania* est définie – VI 8, 5- “quasi amica”).

Le texte bilingue est précédé d’une ample note bibliographique (p. 39-65) qui présente plusieurs divisions: *Tradition manuscrite*, *Editions* (intégrales et partiales), *Contributions philologiques*, *Etudes littéraires* (le genre littéraire du “Panégyrique”, l’origine et le recueil des Panégyriques, Littérature, langue et rhétorique), *Concordances*, *Etudes sur les auteurs et l’ambient* (générales, spécifiques), *Etudes historiques* (générales, spécifiques), *Etudes sur la valeur idéologique et religieuse*, *Etudes épigraphiques, archéologiques et numismatiques*.

Quant au texte en latin, il reproduit le texte de l’édition Domenico Lassandro de 1992. La note critique présente la situation des manuscrits qui comprend aussi un Napocensis (p. 62). Le texte bilingue est suivi par un “Quadro cronologico”, par un index thématique et par un index de noms.

L’introduction remarquable par ses fines dissociations, les traductions qui conservent le style des discours panégyriques, tout l’appareil critique enfin, contribuent pleinement à comprendre et à mettre en valeur aussi la littéaturalité de ce genre, considéré comme appartenant à la “la littérature mineure”, que son importance historique et idéologique.

Cette édition bilingue représente, certainement, un modèle à suivre.

Roxana Curcă et Marius Alexianu